

E9 - Defeating an Upper Rank Demon

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(This is incomplete since the names are blank on the source file. Feel free to edit them in. Dialogue is left as is.)

[00:02] ---

UPPER SIX

[00:21] ---

Please work!

[00:23] ---

Just for a second!

[00:26] ---

That way...

[00:28] ---

DESTROY

[00:28] ---

someone can behead him for sure!

[00:33] ---

DESTROYER

OF DEMONS

[02:06] ---

EPISODE 9:

DEFEATING AN UPPER RANK DEMON

[02:22] ---

UZUI FAMILY GRAVE

[02:41] ---

If my siblings were still alive...

[02:46] ---

maybe we would've gone drinking one day.

[02:50] ---

Sorry,

[02:51] ---

but I still haven't managed to die yet.

[02:54] ---

But I did bring some fine sake,

so cut me some slack.

[02:59] ---

One day,

[03:01] ---

we'll all drink together over there.

[03:11] ---

Now, in their honor,
dig in and be as flashy as you can!

[03:17] ---

Whoa, these are tasty!

[03:19] ---

Don't hold back, you three.

[03:23] ---

Lord Tengen, do you...

[03:25] ---

Huh?

[03:26] ---

Lord Tengen, do you still think
about your deceased siblings?

[03:36] ---

Sure.

[03:38] ---

Not a day goes by
that I don't recall them.

[03:42] ---

Even now, it seems like yesterday
that I left my homeland with you three.

[03:53] ---

Hey, this one's tasty, too!

[03:55] ---

Come on, join me!

[03:58] ---

Right.

[04:05] ---

Delicious!

[04:07] ---

Hey! Would it kill you
to show some restraint?

[04:10] ---

Now, now...

[04:11] ---

But Lord Tengen told us to dig in!

[04:15] ---

Here you go, Makio!

[04:19] ---

Delicious.

[04:20] ---

Isn't it?

[04:25] ---

Someday, I'm going to Hell.

[04:27] ---

Oh...

[04:29] ---

Whoops!

[04:30] ---

I shouldn't have said that!

[04:32] ---

I don't need another tongue-lashing
from you three.

[04:39] ---

I'm going to live the flashiest life possible.

[04:42] ---

For my siblings' sake.

[04:46] ---

With you three, that is.

[04:49] ---

Right.

[05:01] ---

How lovely.

[05:09] ---

Th-Thank you very much.

[05:11] ---

Sure.

[05:13] ---

Lord Tengen! Lord Tengen!

[05:15] ---

Me, too! Me, too!

[05:18] ---

You plastered them
on yourself, didn't you?

[05:20] ---

You're so cruel, Lord Tengen!

[05:24] ---

Lord Tengen, would you mind
giving me that petal?

[05:28] ---

I don't mind at all,
but there are tons of them everywhere.

[05:32] ---

That's the one that I want.

[05:39] ---

Thank you very much.

[05:44] ---

- Lord Tengen, I want one, too!
- Lord Tengen, I want one, too!

[05:47] ---

Huh?

[05:47] ---

Just pick up one of these petals yourselves!

[05:50] ---

- You're so cruel!

- You're so cruel!

[05:55] ---

Lord Tengen!

[06:04] ---

He regenerated his legs?

[06:06] ---

Dammit! He's already neutralized the poison!

[06:09] ---

Man, that sure packed a punch!

[06:13] ---

This poison, I mean!

[06:16] ---

Blood Demon Art...

[06:19] ---

Rotating Circular Slashes...

Flying Blood Scythes!

[06:24] ---

Slashing us without even swinging his arms?

[06:27] ---

Over a wide range!

[06:33] ---

Sound Breathing...

[06:34] ---

Fourth Form...

[06:37] ---

Constant Resounding Slashes!

[06:47] ---

He vanished?

[06:51] ---

Lord Tengen, behind you!

[06:56] ---

Hinatsu—

[06:58] ---

I'll draw the Belts toward myself!

[07:00] ---

Lord Tengen, don't mind me!

[07:02] ---

Go look for the dem—

[07:07] ---

Well, you have a lot of nerve.

[07:10] ---

I'm sure going to mind you, you hear me?

[07:14] ---

Hinatsuru!

[07:18] ---

Dammit!

[07:19] ---

The Belts are blocking me!

[07:25] ---

Hinatsuru!

[07:30] ---

Wow!

[07:31] ---

It's so beautiful here,
isn't it, Lord Tengen?

[07:35] ---

I wish I could become a dragonfly
and soar like that!

[07:38] ---

Hey, that's a flashy dream
if I ever heard one!

[07:42] ---

There you go again, sounding like a fool!
For heaven's sake!

[07:45] ---

What? That's so not true!

[07:48] ---

I hate you, Makio!

[07:49] ---

What was that?
I dare you to say that again!

[08:03] ---

Lord Tengen...

[08:05] ---

After defeating an Upper Rank demon...

[08:08] ---

let's withdraw from the front lines...

[08:10] ---

and live as ordinary people.

[08:14] ---

Though we were raised as shinobi,

[08:17] ---

and though it won't bring back
the lives that we took...

[08:21] ---

we still need to set things right
somewhere along the line...

[08:26] ---

or else we can never hold our heads up
as long as we live.

[08:30] ---

When that day comes,

all four of us might not be alive.

[08:34] ---

But no hard feelings, all right?

[08:42] ---

Leave her alone!

[08:49] ---

Move!

[08:50] ---

Move, move, move!

[08:54] ---

Another person's about to be killed! Another person's about to be killed before my eyes!

[08:57] ---

Close the distance! Jump!

[08:59] ---

Up on the roof!

[09:00] ---

You can't always be the one under protection!

[09:03] ---

Try to be even a little bit useful!

[09:08] ---

He doesn't see me as a threat!

[09:10] ---

That's because I'm weak!

[09:12] ---

If I make an unpredictable move, I can save her!

[09:19] ---

Use the kagura!

[09:20] ---

Hinokami Kagura's the answer!

[09:22] ---

I can reach her easy with that!

[09:29] ---

It's no good! I have no stamina!

[09:31] ---

I can't dig in!

[09:33] ---

What should I do? Hurry! Hurry!

[09:35] ---

What am I going to do?

What am I going to do?

[09:37] ---

Think! Think!

[09:39] ---

What's the most that I can do?

[09:42] ---

What is it that I can do right now?

[10:04] ---

Seriously, that was a lightning-fast move.

[10:12] ---

*There's no way
he can still move like that!*

[10:20] ---

I did it! I did it!

[10:23] ---

Blend the breathing techniques!

[10:25] ---

*Use Water Breathing
and the Hinokami Kagura in combination!*

[10:29] ---

*That'll give me more attack power
than I'd have with just Water Breathing,*

[10:34] ---

*and I'll also be able to move longer
than with just the Hinokami Kagura!*

[10:37] ---

*I'm sure the swordsmen who've fought
the demons until now did just that.*

[10:43] ---

*Taking the breathing techniques
and sword skills that suited them best,*

[10:46] ---

*and modifying them into the form
that would allow them to exert maximum power!*

[10:49] ---

Because they racked their brains!

[10:51] ---

*That's why so many different offshoots
have been created!*

[10:55] ---

Modify it...

[10:57] ---

into any form.

[10:59] ---

Be flexible!

[11:01] ---

*That's the fighting style
that Urokodaki taught me!*

[11:10] ---

*Even if I can never fully master
Water Breathing like Tomioka has,*

[11:14] ---

I won't let what Urokodaki taught me...

[11:16] ---

go to waste!

[11:19] ---

Either way, you're going down!

[11:29] ---

Tanjiro Kamado!

[11:32] ---

You have my gratitude!

[11:36] ---

DEMON SLAYER: KIMETSU NO YAIBA
ENTERTAINMENT DISTRICT ARC

[11:41] ---

DEMON SLAYER: KIMETSU NO YAIBA
ENTERTAINMENT DISTRICT ARC

[11:48] ---

UPPER SIX

[11:52] ---

Dammit!

[11:53] ---

These things are flapping around
like crazy! So annoying!

[11:57] ---

Dammit! They're slithery,
but they're freaking hard!

[12:02] ---

They just keep coming!

[12:07] ---

Huh?

[12:09] ---

Dammit!

[12:10] ---

They're about to decapitate him!

[12:12] ---

Inosuke! Here comes
the next assault!

[12:17] ---

Crap! We can't bring this one down
unless we strike in tandem!

[12:22] ---

We're stirring things up as we flee,
so we're able to dodge her attacks somehow,

[12:27] ---

but there's no point in just dodging!

[12:29] ---

We have to close the distance...

[12:31] ---

and go for her head!

[12:45] ---

Inosuke! Calm down!

[12:47] ---

There's absolutely no reason for us
to slash them at the same time!

[12:49] ---

We just need to make sure
the two demons' heads aren't connected!

[12:58] ---

Even after they behead their demon,
don't give up! Let's unleash our attack!

[13:03] ---

You...

[13:05] ---

Look at you!

[13:06] ---

Damn! You really are something else!

[13:09] ---

What's wrong?

[13:13] ---

Stay alert! Go for his head yourself!

[13:17] ---

I can do this!

[13:21] ---

Damn!

[13:22] ---

Won't budge!

[13:27] ---

The likes of you, cut off my head?

[13:31] ---

Never going to happen!

[13:37] ---

My blade's stuck!

[13:48] ---

*Don't swing your head
all the way behind you!*

[13:51] ---

Damn you!

[13:54] ---

Not that again!

[13:56] ---

Kamado! Hang on!

[14:03] ---

Uzui!

[14:06] ---

Lord Tengen!

[14:07] ---

Uzui—

[14:10] ---

Look out!

[14:19] ---

Inosuke! Zenitsu!

[14:28] ---

They're forcing us to change our strategy!

[14:30] ---

Muscle!

[14:32] ---

I can't close in on that worm woman,
no matter what!

[14:35] ---

So the three of us will take her on while the old guy
deals with the praying mantis demon alone!

[14:40] ---

At least this one's weaker
than the man with the scythe!

[14:43] ---

Let's decapitate this one first!

[14:45] ---

Tanjiro, can you still move?

[15:00] ---

I can move!

[15:02] ---

But Uzui's been poisoned by the enemy,
so he's in bad shape!

[15:06] ---

We have to finish this
as soon as possible!

[15:11] ---

That was close! I barely blocked it!

[15:14] ---

He's attacking us even as he fights Uzui?

[15:18] ---

Hinatsuru!

[15:19] ---

Don't worry about me!

[15:21] ---

I'll go hide! Just focus on winning!

[15:24] ---

Look out! Behind you!

[15:34] ---

Are you all right?

[15:35] ---

Yes! Thank you!

[15:40] ---

I can see that your movements
are getting more and more sluggish!

[15:43] ---

I wonder which of you
will be the first to fall apart!

[15:47] ---

*Dammit! Monichi and I
are practically unscathed!*

[15:50] ---

We gotta take care of this!

[15:52] ---

The other two are all banged up!

[15:55] ---

What was the point of all that training?

[15:58] ---

What was the point?

[16:01] ---

What was the point?

[16:04] ---

Inosuke!

[16:06] ---

This demon's neck is too soft to slash!

[16:09] ---

It's going to take a lot of speed!

[16:11] ---

We'll have to slash her
from multiple directions, or it won't work!

[16:19] ---

*Now that it's heading
toward Tanjiro, as well,*

[16:21] ---

it seems like the attack's slightly...

[16:23] ---

ever so slightly slowed down!

[16:27] ---

It looks that way to me!

[16:28] ---

I'm just going to assume that it has!

[16:37] ---

All right!

[16:40] ---

If it's multiple directions you want,

[16:42] ---

just leave it to yours truly,
the dual-wielder, dammit!

[16:45] ---

The three of us together...

[16:46] ---

can beat her!

[16:50] ---

Gotcha!

[16:51] ---

Zenitsu, we're protecting Inosuke!

[16:53] ---

Okay!

[16:56] ---

Even if you bring
another ugly freak into the fray,

[16:59] ---

it's not going to change anything!

[17:10] ---

Inosuke!

[17:12] ---

Let's go!

[17:13] ---

Don't be late, my underlings!

[17:21] ---

Beast Breathing...

[17:26] ---

Eighth Fang...

[17:29] ---

Explosive...

[17:32] ---

Rush!

[17:40] ---

Water Breathing...

[17:42] ---

Third Form!

[17:47] ---

Thunder Breathing...

[17:49] ---

First Form...

[18:01] ---

Flowing...

[18:03] ---

Thunderclap and Flash!

[18:06] ---

...Dance!

[18:07] ---

Eightfold!

[18:25] ---

He's...

[18:26] ---

*He's only focusing on heading
straight toward me without any defense!*

[18:37] ---

I'm getting it done this time!

[18:40] ---

You can't cut it off!

[18:41] ---

There's no way you can cut it off!

[18:43] ---

Not with these beat-up blades!

[18:48] ---

Sixth Fang...

[19:01] ---

Palisade Bite!

[19:12] ---

You did it, Inosuke!

[19:14] ---

*Amazing! You used them like saws
to behead her!*

[19:18] ---

Hah!

[19:22] ---

Her head! Her head! Her head!

[19:24] ---

I'm gonna race off with it somewhere
far away so she can't stick it back on!

[19:36] ---

For now, I'm gonna run
all over the place with this head, okay?

[19:39] ---

You two go help the old guy!

[19:42] ---

Gotcha!

[19:43] ---

Be careful, Inosuke!

[19:45] ---

Sure thing!

[19:46] ---

Uzui!

[19:51] ---

We have to join him right away!

[19:57] ---

You damn boar! You let me go!

[20:06] ---

Your attacks are pretty lame!

[20:09] ---

What did you say?

[20:11] ---

Maybe you can't die, but it sure looks
like you get weak once your head's cut off!

[20:24] ---

Inosuke!

[20:26] ---

Inosuke! Inosuke!

[20:28] ---

This is bad! The poison!

[20:30] ---

Where's the wound?
Was he stabbed in the heart?

[20:32] ---

It's so dark, I can't see!
Dammit! Dammit!

[20:37] ---

What's he doing here?

[20:39] ---

Where's Uzui?

[20:41] ---

Uzui!

[20:47] ---

Tanjiro! Look out!

[20:52] ---

Oh, damn!

[20:55] ---

Zenitsu...

[20:56] ---

Forget about me!

[21:01] ---

*This happened
because I wasn't paying attention!*

[21:04] ---

I'm sorry, Inosuke!

[21:06] ---

If only I'd noticed him sooner!

[21:09] ---

No... I...

[21:11] ---

*If I hadn't left Uzui's side in the first place,
this wouldn't have happened!*

[21:16] ---

Sorry.

[21:19] ---

Sorry!

[21:20] ---

Sorry, everyone!

[21:25] ---

Sorry...

[21:27] ---

Nezuko.

[22:59] ---

NIN-NIN

[23:00] ---

Nin-nin!

[23:01] ---

Beast Breathing, Eighth Fang...

[23:04] ---

Explosive Rush!

[23:06] ---

Thunder Breathing, First Form...

[23:08] ---

Thunderclap and Flash! Eightfold!

[23:10] ---

Water Breathing, Third Form...

[23:12] ---

Flowing Dance!

[23:20] ---

Inosuke!

[23:21] ---

Zenitsu!

[23:23] ---

Uzui!

[23:27] ---

We still can't win?

[23:30] ---

Don't give up!

[23:32] ---

Don't give up! Don't give up!

[23:35] ---

Next, Episode 10, "Never Give Up"!

[23:38] ---

TO BE CONTINUED

Revision #1

Created 2024-01-01 09:48:21 UTC by whimsee

Updated 2024-01-01 09:53:04 UTC by whimsee